

The Magic School Bus®

神奇校车

桥梁书版

第一次感恩节

[美] 乔安娜·柯尔 文 [美] 布鲁斯·迪根 图 施 芳 译



SCHOLASTIC



贵州出版集团
贵州人民出版社

我来读
11

The Magic School Bus®

神奇校车

桥梁书版

第一次感恩节

[美] 乔安娜·柯尔 文 [美] 布鲁斯·迪根 图 施 芳 译



阿诺

拉尔夫

凯莎

菲比

卡洛斯

蒂姆

旺达

多萝茜



贵州出版集团
贵州人民出版社

Copyright © 2006 by Joanna Cole and Bruce Degen. All rights reserved.
Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA
SCHOLASTIC, THE MAGIC SCHOOL BUS, 《神奇校车》and associated logos are trademarks
and/or registered trademarks of Scholastic Inc.
Written by Joanna Cole. Illustration by Carolyn Bracken.
Based on THE MAGIC SCHOOL BUS books written by Joanna Cole and illustrated by Bruce Degen.
Simplified Chinese translation copyright © 2014 by Beijing Yuanliu Classic Culture Ltd.



图书在版编目 (C I P) 数据

第一次感恩节 / (美) 柯尔著 ; (美) 迪根绘 ; 施芳译
— 贵阳 : 贵州人民出版社, 2013. 12

(神奇校车 : 桥梁书版)

ISBN 978-7-221-11660-4

I. ①第… II. ①柯… ②迪… ③施… III. ①节日—风俗习惯—美国—儿童读物 IV. ①K897.121-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第009896号

神奇校车·桥梁书版^①

第一次感恩节

文 / [美] 乔安娜·柯尔

图 / [美] 布鲁斯·迪根

翻译 / 施 芳

策划 / 远流经典

执行策划 / 颜小鹏

责任编辑 / 颜小鹏 静 博

美术编辑 / 毛开石 责任印制 / 孙德恒

出版发行 / 贵州出版集团 贵州人民出版社

地址 / 贵阳市中华北路289号 电话 / 010-85805785 (编辑部)

印刷 / 北京华联印刷有限公司 (010-87110703)

版次 / 2014年4月第一版 印次 / 2015年7月第六次印刷

成品尺寸 / 152mm×228mm 印张 / 40 定价 / 150.00元 (全20册)

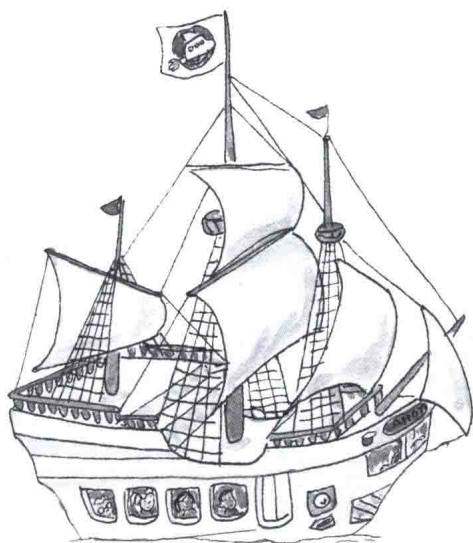
蒲公英童书馆官方微博 / weibo.com/poogoyo

蒲公英童书馆微信公众号 / pugongyingkids

蒲公英童书馆 / www.poogoyo.com

蒲公英检索号 / 130582011

这本《神奇校车》属于：



The Magic School Bus®

神奇校车

桥梁书版

第一次感恩节

[美] 乔安娜·柯尔 文 [美] 布鲁斯·迪根 图 施 芳 译



阿诺 拉尔夫 凯莎 菲比 卡洛斯 蒂姆 旺达 多萝茜



贵州出版集团
贵州人民出版社

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

上卷毛老师的课很有趣，因为总是有许多好玩的事发生。

今天会发生什么事呢？

我们总是猜不到。





其实还是可以猜到的，
看看她的衣服就知道了。



今天我们要筹备一次庆祝会，再现历史上第一次感恩节的情形。那是生活在美洲的土著居民和新移民们共同举行的一次盛会。

我准备了很多吃的东西。

我们也准备了很多吃的。

土著居民是什么人？

——拉尔夫的笔记

★有一个部落在美洲生活了数千年之久，这个部落的名字叫作万帕诺亚格。这个部落中的人就是土著居民。





○ 新移民是什么人？

——旺达的笔记

★ 400 年前的英国，只允许有一种宗教存在，而有些人想用他们自己的方式来敬拜上帝。

○ ★ 后来他们离开英国来到美洲，这群人被称作新移民。



卷毛老师写了一份食物清单。

“弗瑞丝老师，你忘了写南瓜派了。”

拉尔夫说。

第一次感恩节时吃的东西：

野生火鸡	水果干
鹿肉	坚果
鱼	龙虾
鸡蛋	鹅肉
面包	洋葱
玉米粉	胡萝卜
果汁饮料	

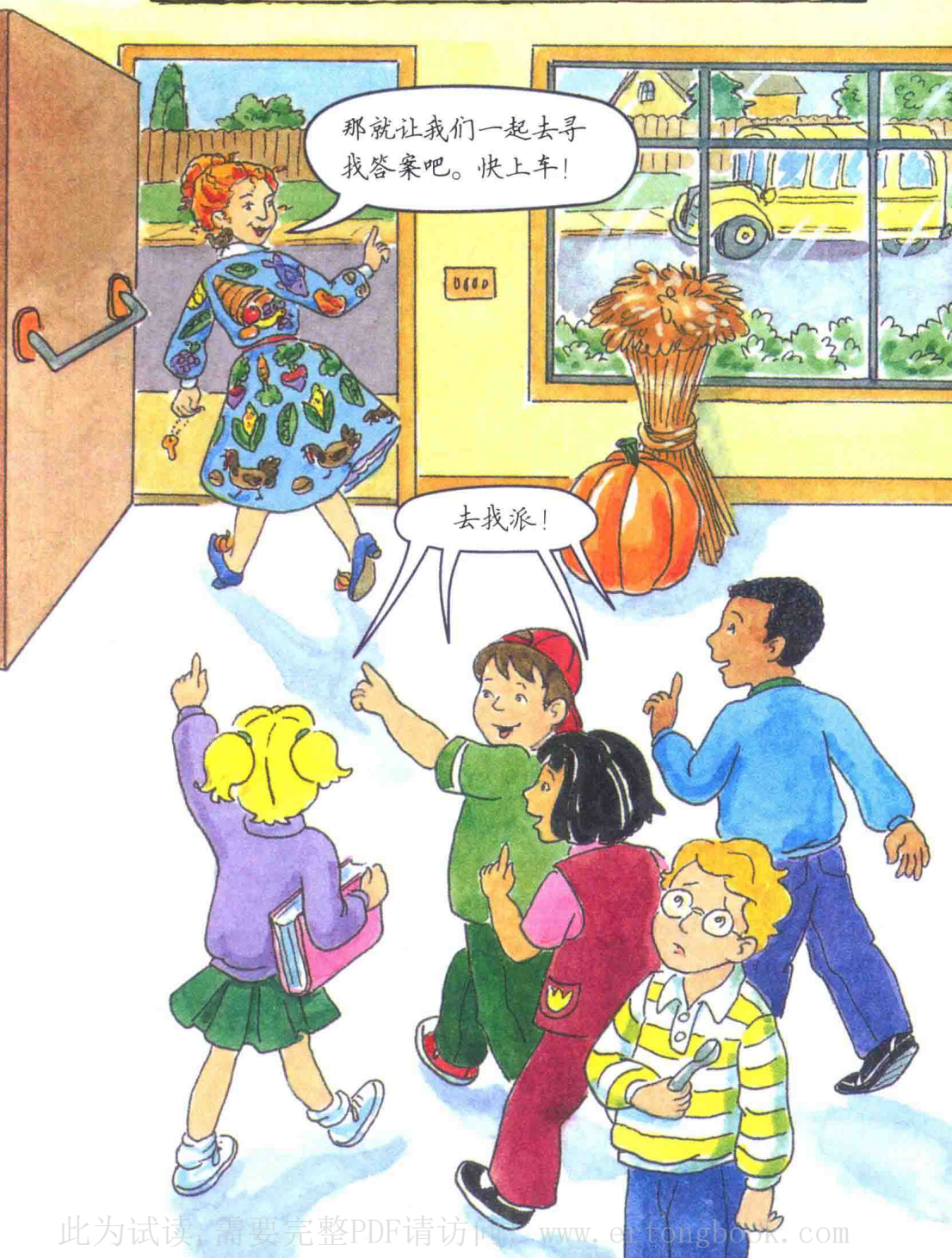
应该有南瓜派！

我们过感恩节时
经常吃南瓜派！



多萝茜拿起手中的书读了起来：“人们在过第一次感恩节时没有吃南瓜派。”

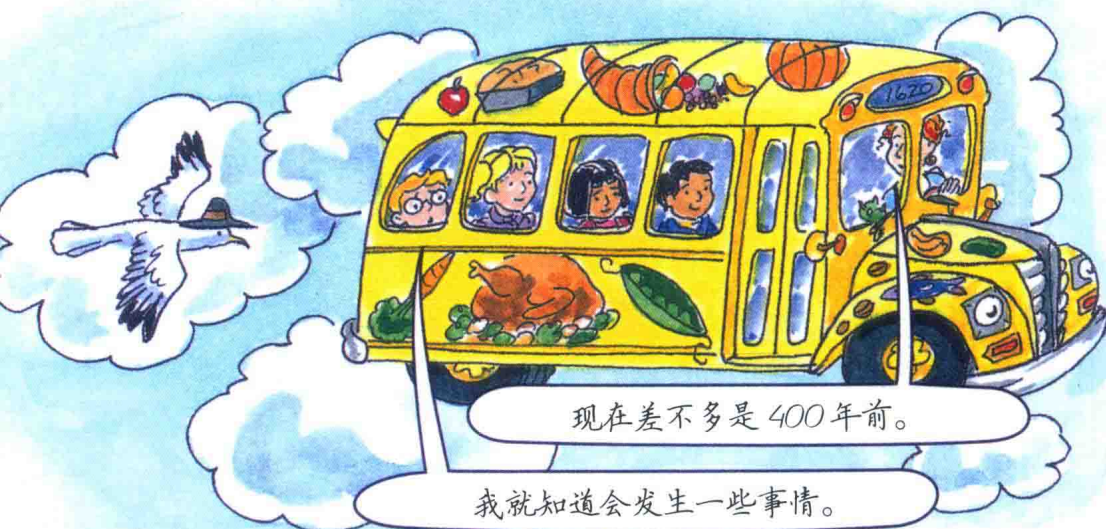
“是这样吗，弗瑞丝老师？”我们问道。



那就让我们一起去寻找答案吧。快上车！

去找派！

我们刚登上校车，奇妙的事情就发生了。校车突然升到了空中，然后载着我们一下子回到了从前。



我们飞到了海洋上方，
看见了一艘名叫“五月花号”
的船，船上载着新移民。

瞧！“五月花号”正向美洲方向航行。

我们为什么不能
在美洲等着它呢？



“我们也加入吧。”卷毛老师说。
校车立刻变成了“五月花号”的样子。

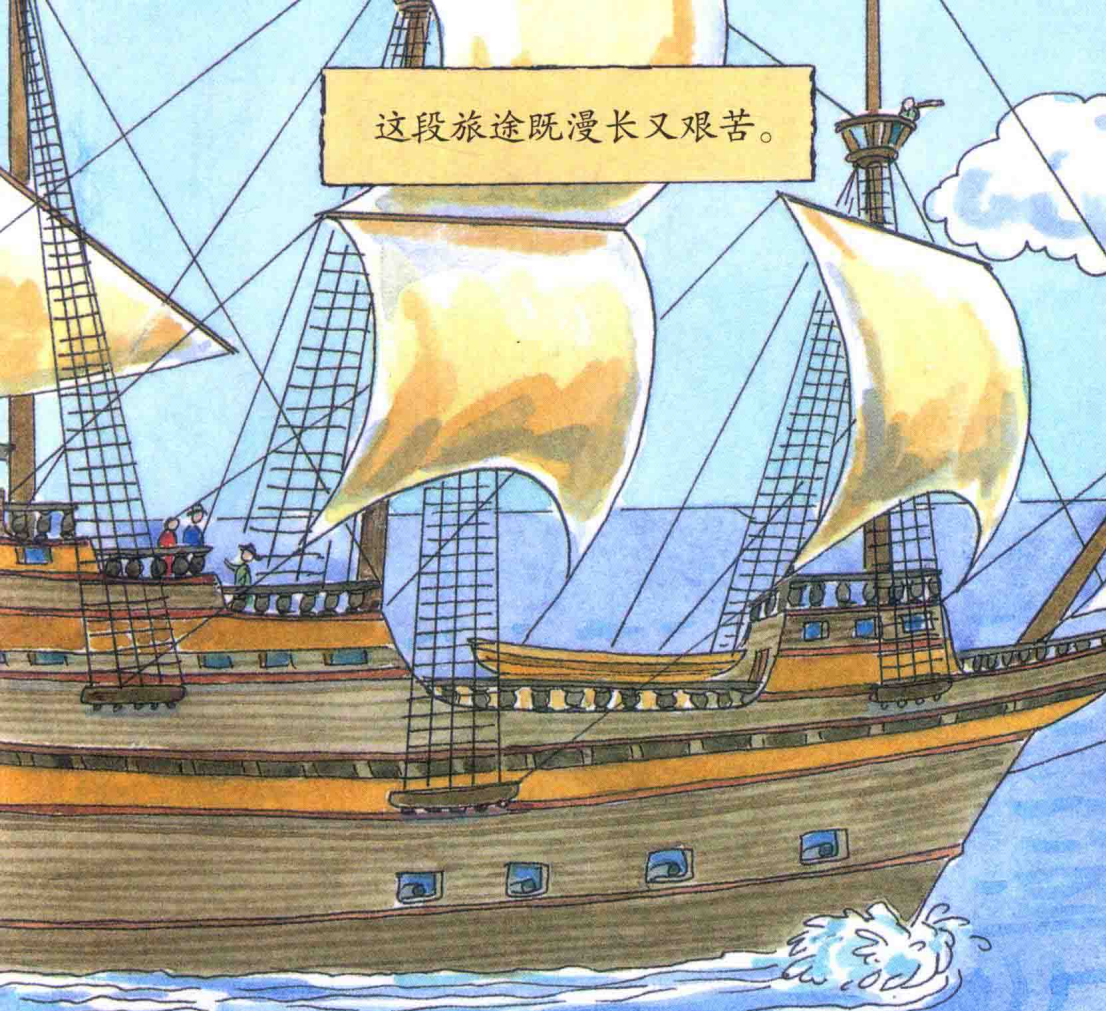
我不想去，
弗瑞丝老师。

我会晕船的。

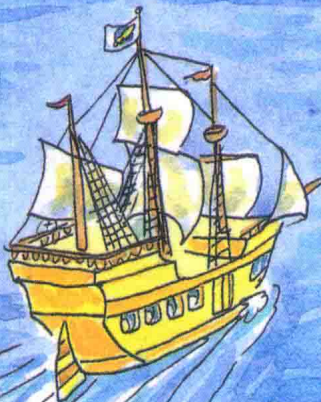
来不及了，阿诺。

我们全速前进。

哇哇



这段旅途既漫长又艰苦。



“五月花号”上的生活

——菲比的笔记

★当时船上非常拥挤。

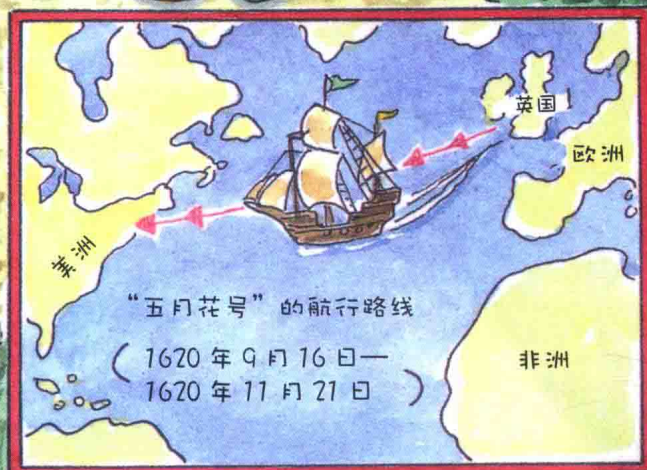
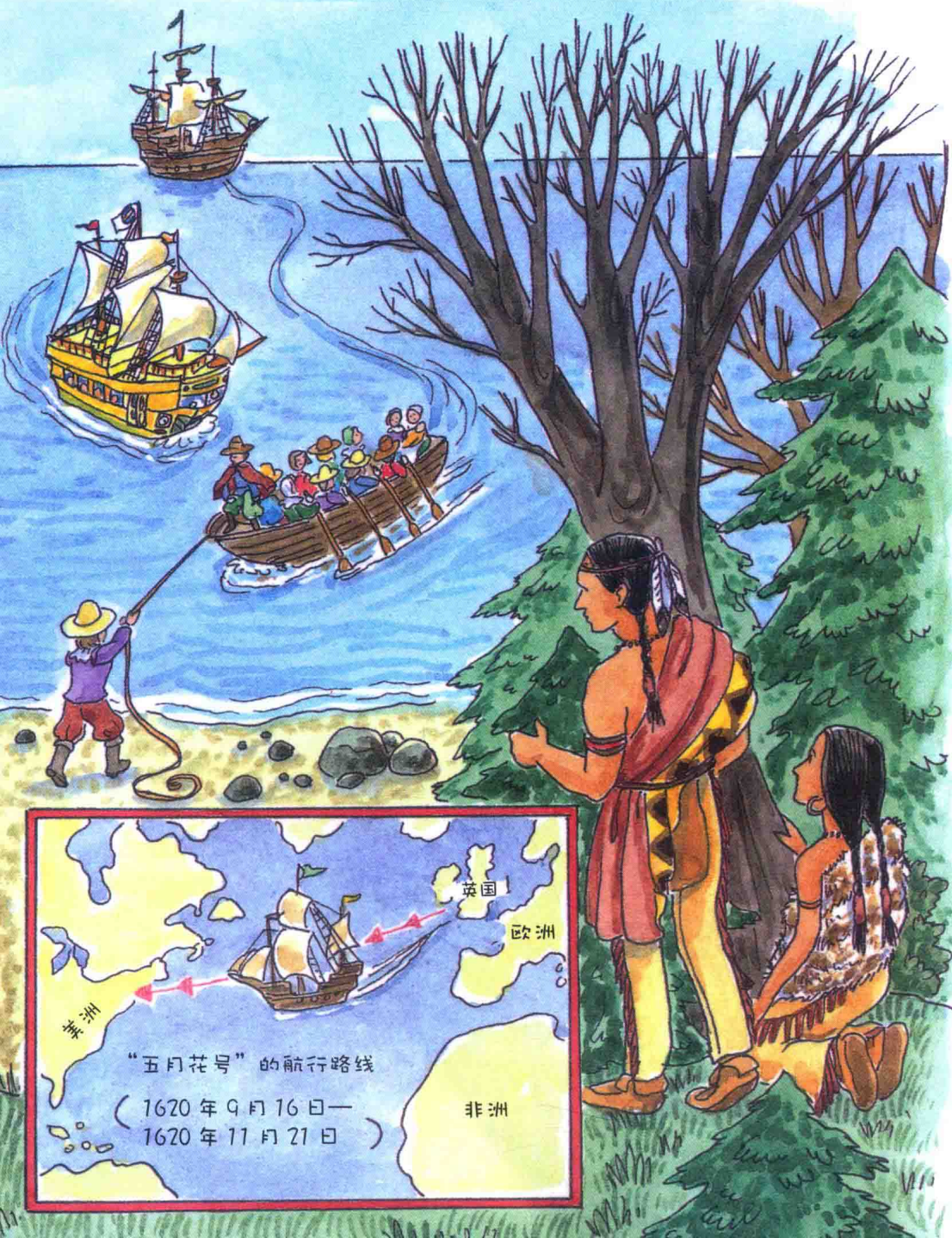
★海浪整天把船摇晃得直打转。

○ 船上的食物都腐烂了，爬满了虫子。

★船上的生活一点都不好玩！

终于，我们到达了美洲。

土著居民看见了坐船来的新移民，
但是他们始终躲在树林里没出来。



已经是冬天了，新移民建了一座大房子——而我们有房车。

天越来越冷了。

我们能把暖气打开吗？

这时还没有暖气，不过我们可以多找一些木柴来烧火。